#### No. 16810

### united nations and BELGIUM

Supplementary Agreement to the Convention on the privileges and immunities of the United Nations, concluded between the United Nations and the Kingdom of Belgium (with exchange of letters). Signed at Brussels on 22 January 1976

Authentic texts: French and Dutch. Registered ex officio on 4 July 1978.

# ORGANISATION DES NATIONS UNIES et BELGIQUE

Accord complémentaire à la Convention générale sur les privilèges et immunités des Nations Unies, conclu entre l'Organisation des Nations Unies et le Royaume de Belgique (avec échange de lettres). Signé à Bruxelles le 22 janvier 1976

Textes authentiques : français et néerlandais. Enregistré d'office le 4 juillet 1978.

#### [Translation — Traduction]

## SUPPLEMENTARY AGREEMENT' TO THE CONVENTION ON THE PRIVILEGES AND IMMUNITIES OF THE UNITED NATIONS, CONCLUDED BETWEEN THE UNITED NATIONS AND THE KINGDOM OF BELGIUM

The United Nations and the Kingdom of Belgium,

Mindful of the desirability of establishing in Belgian territory bodies subordinate either to the United Nations or to organizations forming an integral part of it,

Mindful of the fact that specific arrangements concerning the privileges and immunities which such bodies may enjoy in Belgium should be made,

Wishing to conclude, for that purpose, a supplementary agreement to the Convention on the privileges and Immunities of the United Nations, adopted at London on 13 February 1946<sup>2</sup> by the United Nations General Assembly during the first part of its first session.

Have appointed for that purpose as their respective representatives:

The United Nations:

Mr. Eric Suy, Under-Secretary-General of the United Nations;

The Kingdom of Belgium:

Mr. Renaat Van Elslande, Minister for Foreign Affairs and Co-operation for Development,

Who have agreed as follows:

- Article 1. This Agreement shall apply to any body, hereinafter referred to as the Office, which is subordinate either to the United Nations, or to a body forming an integral part of that Organization and which, with the consent of the Government of Belgium, is established in Belgian territory.
- Article 2. The Belgian Government shall facilitate the entry into Belgium, the stay therein and the departure therefrom of persons invited to the Office for official purposes.
- Article 3. 1. The Chief of the Office shall enjoy the privileges accorded to members of the diplomatic staff of diplomatic missions. The spouse and minor children of the Chief of the Office who reside with him shall enjoy the privileges accorded to the spouse and minor children of diplomatic staff.
- 2. Without prejudice to the provisions of article V of the Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations, the provisions of paragraph 1 shall not apply to Belgian nationals.
- Article 4. Members of the staff of the Office who are covered by the staff regulations of the United Nations and who do not pursue, in Belgium, any private gainful

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Came into force on 4 July 1978, i.e., on the fifteenth day after the deposit with the United Nations of the instrument of ratification by Belgium, in accordance with article 6.

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> United Nations, Treaty Series, vol. 1, p. 15, and vol. 90, p. 327 (corrigendum to vol. 1, p. 18).

occupation other than is required by their duties shall be covered by the Organization's social security systems in accordance with the rules governing those systems.

Article 5. This Agreement shall be ratified by Belgium.

Article 6. This Agreement shall enter into force 15 days after the deposit of Belgium's instrument of ratification with the United Nations.

IN WITNESS WHEREOF, the undersigned, being duly authorized thereto, have signed this Agreement.

Done at Brussels on 22 January 1976, in duplicate in the French and Dutch languages, both texts being equally authentic.

For the United Nations:

For the Kingdom of Belgium:

[Erik Suy]

[RENAAT VAN ESLANDE]

#### **EXCHANGE OF LETTERS**

Ι

Brussels, 22 January 1976

Sir,

The signing this day of the Supplementary Agreement to the Convention on the privileges and immunities of the United Nations, concluded between the Kingdom of Belgium and the United Nations, affords me an opportunity to confirm to you the functional nature of the privileges, immunities and facilities enjoyed by the Office and its staff under the above-mentioned instruments.

It follows therefrom, inter alia:

- (a) That the Secretary-General of the United Nations shall suspend the immunity from jurisdiction of the Director of the Office in the event of litigation relating to a contract which was concluded otherwise than in his capacity as authorized agent for the Organization:
- (b) That the persons referred to in article 1 of the Agreement shall enjoy no immunity from jurisdiction with regard to cases of violation of regulations concerning motor vehicle traffic or concerning damages caused by a motor vehicle other than in connection with actions performed in their official capacity;
- (c) That the Director and staff of the Office must comply with all the obligations imposed by Belgian laws and regulations with respect to civil liability insurance in connection with the use of any motor vehicle.

Furthermore, the Organization shall ensure that the staff of the Office is effectively covered by an appropriate social security system, with due regard for the Belgian social security system.

Accept, Sir, etc.

[Erik Suy]

Mr. Renaat Van Elslande Minister for Foreign Affairs and Co-operation for Development Brussels II

Brussels, 22 January 1976

Sir.

I have the honour to acknowledge receipt of your letter of today's date concerning the Supplementary Agreement to the Convention on the privileges and immunities of the United Nations, concluded between the Kingdom of Belgium and the United Nations.

I have taken note of the contents of that communication, for which I thank you. Accept, Sir, etc.

[RENAAT VAN ELSLANDE]

Mr. Erik Suy Under-Secretary-General of the United Nations New York